

611.

## ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 21 grudnia 1935 r.

o zmianie rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 11 grudnia 1934 r. o zasadach udzielania pomocy instytucjom, zawierającym układy z dłużnikami w zakresie wierzytelności rolniczych.

Na podstawie art. 3, 10 i 19 ustawy z dnia 24 marca 1933 r. o ułatwieniach dla instytucji kredytowych, przyznających dłużnikom ulgi w zakresie wierzytelności rolniczych (Dz. U. R. P. z 1934 r. Nr. 109, poz. 973), zmienionej dekretem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 listopada 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 507), zarządzam co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Skarbu z dnia 11 grudnia 1934 r. o zasadach udzielania pomocy instytucjom, zawierającym układy z dłużnikami w zakresie wierzytelności rolniczych (Dz. U. R. P. Nr. 109, poz. 967) wprowadza się zmiany następujące:

1) w § 5 ust. 2 wyrazy „31 grudnia 1935 r.” zastępuje się wyrazami „31 października 1936 r.”, wyrazy „stycznia i lutego” zastępuje się wyrazami „listopada i grudnia”.

2) w § 13 ust. 1 pkt. 1 dotychczasową skalę spłat zastępuje się skalą następującą:

„w pierwszym roku — karencja	
w drugim „ — karencja	
w trzecim „ ulega spłacie	5%
w czwartym „ „ „	5%
w piątym „ „ „	5%
w szóstym „ „ „	5%
w siódmym „ „ „	10%
w ósmym „ „ „	10%
w dziewiątym „ „ „	10%
w dziesiątym „ „ „	10%
w jedenastym „ „ „	10%
w dwunastym „ „ „	10%
w trzynastym „ „ „	10%
w czternastym „ „ „	10%”

w tymże paragrafie w ust. 1 pkt. 2 dotychczasową skalę spłat zastępuje się skalą następującą:

„w pierwszym roku — karencja	
w drugim „ — karencja	
w trzecim „ ulega spłacie	5%
w czwartym „ „ „	10%
w piątym „ „ „	10%
w szóstym „ „ „	10%
w siódmym „ „ „	15%
w ósmym „ „ „	15%
w dziewiątym „ „ „	15%
w dziesiątym „ „ „	20%”

3) W § 14 ust. 2 dotychczasową skalę spłat zastępuje się skalą następującą:

„w pierwszym roku — karencja	
w drugim „ — karencja	
w trzecim „ ulega spłacie	5%
w czwartym „ „ „	10%
w piątym „ „ „	10%
w szóstym „ „ „	10%
w siódmym „ „ „	15%
w ósmym „ „ „	15%
w dziewiątym „ „ „	15%
w dziesiątym „ „ „	20%”

4) W § 16 ust. 3 w zdaniu drugim po wyrazie „rocznym” przecinek zamienia się na kropkę, a wyrazy „przyczem wysokość tej dodatkowej pomocy określać będzie Minister Skarbu na okres półroczny.” skreśla się.

5) W § 20 ust. 3 dodaje się na końcu nowe zdanie w brzmieniu:

„Gminne kasy pożyczkowo - oszczędnościowe, nadsyłające do zatwierdzenia układy konwersyjne za pośrednictwem Państwowego Banku Rolnego oraz instytucje wierzycielskie nadsyłające do zatwierdzenia układy konwersyjne za pośrednictwem Centralnej Kasy Spółek Rolniczych, mogą prowadzić rejestr imienny uproszczony, według wzoru zatwierdzonego przez Ministra Skarbu na wniosek Banku Akceptacyjnego”.

§ 2. Do układów konwersyjnych zawartych przez instytucje wierzycielskie z dłużnikami przed wejściem w życie rozporządzenia niniejszego, — z uwzględnieniem przepisów § 4 niniejszego rozporządzenia, — wprowadza się zmiany następujące:

Spłata czterech kolejnych półrocznych rat kapitałowych od wierzytelności rolniczych, objętych układami konwersyjnymi, ulega zawieszeniu, począwszy od najbliższej raty kapitałowej włącznie, przypadającej po wejściu w życie rozporządzenia niniejszego. Powyższe zawieszenie spłaty rat kapitałowych dotyczy układów konwersyjnych zawartych zarówno przed, jak i po dniu 30 listopada 1934 r., bez względu na to, że w układach zawartych przed 30 listopada 1934 r. było już ustalone jedno lub dwuroczne odroczenie spłat kapitałowych (karencja).

Cztery kolejne półroczne raty, których spłata uległa zawieszeniu na podstawie przepisu ustępu poprzedzającego, dłużnik obowiązany będzie spłacić instytucji wierzycielskiej w czterech dodatkowych półrocznych ratach, płatnych bezpośrednio po okresie spłat rat kapitałowych, ustalonym w poszczególnych układach konwersyjnych, zależnie od przynależności gospodarstwa dłużnika do jednej z trzech grup.

W układach konwersyjnych, zawartych z dzierżawcami gospodarstw wiejskich, jeżeli termin wygaśnięcia umów dzierżawnych stoi na przeszkodzie w zastosowaniu przepisów poprzedzających, wówczas cztery kolejne półroczne raty, których spłata uległa zawieszeniu, dłużnicy obowiązani będą spłacić instytucjom wierzycielskim w czterech półrocznych ratach, płatnych w ciągu dwóch ostatnich lat trwania umów dzierżawnych.

§ 3. Pomoc Skarbu Państwa dla instytucyj wierzyteliskich z tytułu obniżenia dłużnikom odsetek od wierzytelności, objętych układami konwersyjnymi, zawartymi przed dniem 30 listopada 1934 r., przedłuża się na dalszy rok obowiązywania tych układów. Oprocentowanie wierzytelności, objętych powyższymi układami na przeciąg tego dalszego roku pozostaje bez zmiany.

Pomoc Skarbu Państwa zaliczona przez Bank Akceptacyjny S. A. instytucjom wierzyteliskim z tytułu obniżenia dłużnikom odsetek z uwzględnieniem ustalonych w układach spłat kapitałowych, nie ulega zmianie w związku z zawieszeniem spłaty czterech kolejnych półrocznych rat kapitałowych (§ 2).

§ 4. Do dnia 15-go stycznia 1936 r. mogą być zawierane układy konwersyjne, ustalające spłatę rat kapitałowych według dotychczasowych skal, obowiązujących przed wejściem w życie rozporządzenia niniejszego. Do układów tych stosuje się jednakże przepisy § 2 rozporządzenia niniejszego.

Komitet Konwersyjny może zatwierdzać powyższe układy, jeżeli zostaną one nadesłane Bankowi Akceptacyjnemu do dnia 31 stycznia 1936 r.

§ 5. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu: *E. Kwiatkowski*

## 612.

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ ORAZ MINISTRA ROLNICTWA I REFORM ROLNYCH

z dnia 21 grudnia 1935 r.

w sprawie zmian w rozporządzeniu z dnia 9 marca 1931 r. o bezpieczeństwie i higienie pracy w gospodarstwach rolnych i leśnych oraz przedsiębiorstwach z niemi związanych, które nie posiadają przeważającego charakteru przemysłowego lub handlowego.

Na podstawie ust. 2 art. 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 marca 1928 r. o bezpieczeństwie i higienie pracy (Dz. U. R. P. Nr. 35, poz. 325), art. 1 i 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 21 maja 1932 r. o ustanowieniu urzędu Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych (Dz. U. R. P. Nr. 51, poz. 480) oraz art. 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 21 czerwca 1932 r. o przekazaniu zakresu działania Ministra Spraw Wewnętrznych w sprawach zdrowia publicznego Ministrowi Pracy i Opieki Społecznej (Dz. U. R. P. Nr. 52, poz. 493) zarządzam się co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministrów: Spraw Wewnętrznych, Pracy i Opieki Społecznej oraz Rolnictwa w porozumieniu z Ministrem Reform Rolnych z dnia 9 marca 1931 r. o bezpieczeństwie i higienie

pracy w gospodarstwach rolnych i leśnych oraz przedsiębiorstwach z niemi związanych, które nie posiadają przeważającego charakteru przemysłowego lub handlowego (Dz. U. R. P. Nr. 44, poz. 390) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w § 1 punkt a) wyrazy „po dniu 31 grudnia 1933 r.” zastępuje się przez: „po dniu 1 października 1937 r.”;
- 2) w § 2 wyrazy: „z dniem 1 stycznia 1933 r.” zastępuje się przez: „z dniem 1 października 1936 r.”

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Z dniem tym traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Opieki Społecznej oraz Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 6 grudnia 1934 r. w sprawie zmian w rozporządzeniu z dnia 9 marca 1931 r. o bezpieczeństwie i higienie pracy w gospodarstwach rolnych i leśnych oraz przedsiębiorstwach z niemi związanych, które nie posiadają przeważającego charakteru przemysłowego lub handlowego (Dz. U. R. P. Nr. 109, poz. 963).

Minister Opieki Społecznej: *Wł. Jaszczolt*  
Minister Rolnictwa i Reform Rolnych: *J. Poniatowski*

## 613.

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 23 grudnia 1935 r.

o likwidacji Ubezpieczalni Społecznych w Brodnicy i w Obornikach oraz o zmianie siedziby Ubezpieczalni Społecznej w Starogardzie.

Na podstawie art. 22 ustawy z dnia 28 marca 1933 r. o ubezpieczeniu społecznym (Dz. U. R. P. Nr. 51, poz. 396) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 95, poz. 855) zarządzam co następuje:

§ 1. Ubezpieczalnia Społeczna w Brodnicy i Ubezpieczalnia Społeczna w Obornikach ulegają likwidacji z dniem 31 grudnia 1935 r., a okręgi ich włącza się:

- 1) okrąg Ubezpieczalni Społecznej w Brodnicy — do okręgu Ubezpieczalni Społecznej w Grudziądzu;
- 2) okrąg Ubezpieczalni Społecznej w Obornikach — do okręgu Ubezpieczalni Społecznej w Szamotułach.

§ 2. Cały majątek zlikwidowanych Ubezpieczalni oraz wszelkie ich uprawnienia i zobowiązania, nie wyłączając zobowiązań wobec pracowników, przechodzą od dnia 1 stycznia 1936 r. na te ubezpieczalnie, do których okręgu włączone zostały ubezpieczalnie zlikwidowane.